vifa Mini

VIFA Mini

QUICK GUIDE | MODEL: VIFA122

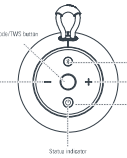
PACKING LIST

Vifa Mini*1 USB-C cable *1 Quick Guide *1

Support

If you identify any new problems,
which are not mentioned in this document,
please contact support@vifaglk for more help.

BUTTONS AND INDICATOR LIGHTS



Power on

Long press ⏻ to power on the speaker, and the white light will be normally on.

Power off

Long press ⏻ to power off the speaker, and the status indicator will light off.

Play/Pause

Short press ⏻ , and the status indicator will flashing once.

Power-saving mode

If there is no further operation in 20min, Mini will shut down automatically.

Long press the center button of two speakers in under TWS mode and realize wireless stereo.

⏻ White light–Power on/ Fully charged – Red light – low power/ Being charged

Blue light – Quick flash: Bluetooth pairing / Normally on: Bluetooth connected / Slow flash: TWS left channel

White light – Normally on: Outdoor mode enabled /Quick flash: TWS pairing / Slow flash: TWS right channel

Note: After the devices are paired successfully in TWS mode, their indicator lights will flashing slowly. It is the left channel if the blue light flashes slowly and the right channel if the white light flashes slowly.

LIMITED WARRANTY OF VIFA

This limited warranty applies only to products manufactured by Vifa Mark ("Product").

Warranty Scope

This limited warranty covers the functions of the product using only in the normal environment specified in the instructions for use and does not cover and includes: malfunction arising from improper or unauthorized use or maintenance, such as accidents, water ingress, improper packaging, lightning strike, surge or unauthorized tampering, and changes or modifications not authorized by Vifa. This limited warranty is limited to repair or replacement of the product at Vifa's sole discretion, and the product transportation, relocation and installation expenses are not covered by this limited warranty.

Warranty Period

The warranty period is 12 months1 year, unless otherwise stated in the documents provided at the purchase, or otherwise specified by local laws and regulations. The warranty period shall take effect immediately after the product is delivered to the customer. If the product is repaired/altered by a company or person not authorized by Vifa, or if the serial number of the product is removed from the product for any reason, the warranty period shall cease immediately.

Vifa Provides You with Sincere Services

If Vifa receives valid notice of any product defect involved by the warranty during the applicable warranty period, Vifa will take one of following options according to the actual conditions within a reasonable time limit after receiving the notice of defect:

1. Repairing the defective or damage with new or refurbished replacement parts.
2. Replacing with a similar product.
3. Returning the amount for purchasing the product.

The response time may vary with the country, including shipping, all and/or parts. All defective parts replaced will become the property of Vifa. If the product is no longer available, or is discontinued or out of stock, Vifa reserves the right to replace the defective product with a similar product, Any replaced product may be new or used, new and refurbished products shall have the same functionality as the replaced product. Repairs or damage beyond the limited warranty period is not covered by this warranty unless prior approval has been obtained.

How to Obtain Service

In the event of a product defect, you shall take the following measures

1. Please refer to the instructions for use to identify and correct the problem of the device.
2. If the problem cannot be solved by referring to the instructions for use, please contact the merchant/shop that you originally purchased the product to inquire about the problem you want to solve.
3. Vifa will arrange the repair or replacement of the product if necessary. Please provide the date and address of your original receipt for the purchase of this product. The terms of repair or replacement are subject to the contract terms clearly determined between you and the merchant/shop at the time of delivery and the local relevant legal provisions of the electronic product and are not covered by this limited warranty.

If you intend to transport the product, neither Vifa nor the distributor shall be responsible for any damage to the product during the transportation. Therefore, we always recommend that you should pack your product in the original shipping carton.

Other Rights

This limited warranty does not affect your statutory rights, 2nd limited warranty gives you specific rights under specific conditions. You may also have other mandatory legal rights depending on the country in which the product was originally purchased. This limited warranty does not affect such legal rights and does not prevent you from seeking such legal remedies according to the laws.

Warranty Restrictions and Responsibilities

Except for personal or property damage caused by Vifa's gross negligence, Vifa's maximum compensation shall not exceed the price originally paid by you to purchase the product, in the event of personal injury and/or property damage caused by Vifa's gross negligence, Vifa is only responsible for the direct losses.

Vifa shall have the final power of interpretation.

SAFETY PRECAUTIONS

Safety information

1. Read the instructions for use.
2. Keep the instructions for use appropriately.
3. Pay attention to warning information.
4. Abide by all instructions for operation.
5. Do not use the product near water or liquid to avoid fire.
6. To ensure good ventilation, keep a gap of at least 10cm (4 in.) around the product.
7. If the product is powered by a power adapter, a power adapter that passed the CCC certification and meets the corresponding requirements should be purchased.
8. Only parts/accessories designated by the manufacturer can be used.
9. If necessary, please consult Vifa for more information.
10. If the battery is thrown into a fire or a stove, or battery is cut by external force, explosion may be caused.
11. The maximum ambient temperature shall not exceed 45 ℃. The minimum temperature is 10℃, the storage temperature is -20℃ ~ 60℃ and the transport temperature is 10℃ ~ 60℃.
12. Do not place the product in an extremely hot environment, exposure of flammable liquid or gas may be created.
13. Leakage of flammable liquid or gas may be caused to the battery under extremely low pressure.
14. To protect the environment, please do not dismantle the battery at will.
15. The product can be used in the tropical zone.
16. The battery (battery pack or assembled battery) cannot be exposed to the burning sunlight, a fire or similar environments.

Note: If the battery is replaced improperly, an explosion hazard will be caused. Only batteries of the same type or equivalent type can be used.

Warning:

- Please do not open this equipment, No parts can be maintained by the user and unauthorized should may be causes.
- Please do not expose the product to open flame, e.g., A flaming candle cannot be placed on the product.
- Please do not install the product near heat sources, e.g., heating radiator, underfloor heating system, stove or other devices that can produce heat (including power amplifier).
- Please change the product in a clean and dry environment.
- Do not place the device near water.
- Do not install device such as electric heater, heat/heat controller, stove and other heat-producing device (including power amplifier) near any heat or stoves.
- Please do not place the product on a shaky or tottering or ruling; will external force may cause an explosion.
- Placing the battery in an extremely high temperature environment can cause the battery explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- Extremely low atmospheric pressure can cause leakage of flammable liquid or gas from the battery.
- If the battery needs to be replaced, a battery of the same type must be used.
  Warning: The battery (assembly or internal) shall not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or similar heat sources.
- There will be a risk of explosion if a battery with inappropriate model is replaced.
  Warning: The USB-C charging jack may be overheated or melted if water or dirt, and consequently a fire or electric shock will occur. Please do not use it in dust and dry USB-C charging jack.
- Please follow the instructions below:
  - If the product is exposed to liquid, dust or metallic substances, clean and dry the USB charging port before charging, e.g., Clean and dry the charging port using compressed air or cotton swab.
  - The power of charger is used (please disconnect the USB charging port before charging).
  - The USB cable attached is not waterproof, Please ensure it is dry and are before charging.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment without restriction. In case this equipment has to subject to FCC SAR (Specific Absorption Rate) exposure test, this equipment is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC. Those requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body or at the head, with no separation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Bluetooth version: 5.0
Bluetooth transmitter frequency range: 2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth transmitter power: <13 dBm (EIRP)

Hereby, Vifa Denmark ApS declares that this radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.vifa.dk/pages/certification
This product can be used in Europe without restrictions.

The lightning arrow in the triangle is a warning sign, which indicates dangerous voltage in the product.

The exclamation mark in the triangle is a warning sign, which indicates an important note of the product.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc, and any use of such marks by Vifa Denmark ApS is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FUNCTIONAL PARAMETERS

Model	VIFA122
Description	Portable Bluetooth speaker
Technical feature	Bluetooth 5.0 Lithium battery Qualcomm CSR sound effect, dynamic bass, enhanced hearing 2-channel stereo
Input	Bluetooth wireless technology
Speaker	40mm x 2 cone NdFeB full frequency unit 48x35mm 2x passive radiators
Frequency response	80Hz — 15kHz(-10dB)
Input voltage	USB: 5V
Auto power-off	No signal input in 20min
Built-in battery	Lithium battery 3,7Wh
Height/Diameter	106 mm / 53 mm
Net weight	0,45 kg

vifa Mini

VIFA Mini

QUICK GUIDE | MODEL: VIFA122

盒子内

Vifa Mini 音箱*1 USB-C连接线*1 快速指南*1

支持

如果您发现有新的问题，
且没有在此文件中提到，
请联系support@vifaglk获得更多帮助。

按钮与指示灯

开机/关机

长按⏻键开机，状态指示灯常亮白色。

关闭音频

长按⏻键关机，状态指示灯熄灭。

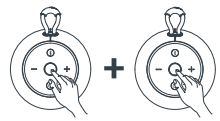
播放/暂停

短按⏻键，状态指示灯闪烁一下。

省电模式

在20分钟没有进一步操作，Mini将自动关机。

依次长按2台音箱中央按钮进入TWS模式，相应无线立体声



⏻ 白灯 — 开机/满电 红灯 — 低电机/充电状态

蓝灯 — 快闪蓝牙配对中/常亮蓝牙已连接/慢闪TWS左声道

白灯 — 常亮产外模式连接/快闪TWS配对中/慢闪TWS右声道

注：TWS模式配对成功后，2台音箱指示灯同时慢闪，
蓝灯慢闪为左声道，白灯慢闪为右声道。

Vifa有限保修

此保修仅适用于由广州欧盟音响有限公司（“Vifa”）生产的产品（简称“产品”）。

保修范围

本有限保修适用于在正常使用条件下按定的目范所规定的产品功能，不包括确实因不当或不合理使用造成的产品性能问题，如意外、进水、包装不当、雷击、电涌或未经授权的篡改。未经Vifa授权的更改或维修，本有限保修期限于Vifa决定维修或更换产品，产品的运输、搬迁、安装费不在此有限保修覆盖范围内。

保修时间

除应有法律明确的或另云有规定外，为12个月/1年。保修期从产品交付给客户的日期生效，然而，如果产品被官方指定的公司或个人使用/改造，或更改出现特别国家产品的使用年限要求，保修期立即终止。

Vifa为您提供

在适用的保修期内，如果Vifa收到保修范围内的产品不良的有效通知，Vifa在收到不良通知后的合理时间内，根据实际情况采取以下任一措施之一：

1. 免费修复故障，使用新的或翻新的替换零件。
2. 更换同款产品。
3. 退还购买产品的金额。

Vifa有权决定保修期内的产品的所有零件的归属权。更换所有的零部件将成为Vifa的财产。在客户或其他产品标签脱落或被撕毁，Vifa不应对其负责。更换或退款，任何更换的产品可能是原款或最新款或翻新款，其功能与被更换产品相等的状态。有效保修期限于原始保修期开始生效后的保修期。超出原始保修期的维修或更换不在此保修内。

如何获得服务

如出现产品缺陷，您应该采取以下措施：

1. 请参阅用户手册，以识别和纠正错误。
2. 如果参考用户手册无法纠正产品问题，请联系最初购买产品的商家/经营店铺获取更多帮助。

此外，如果有必要，Vifa将安排维修或更换产品，请出示您购买产品的凭证发票所规定的日期和地址。维修或更换的条款，应与后续/相关法律法规的要求和与使用电子产品法律条款相关，并不在此有限保修内。

如果您要运输产品，不管Vifa还是经销商都对运输过程中产品产生的损坏不负有责任。因此，我们总是建议你使用原始运输包装产品。

其他权利

本有限保修不影响您的法定权利，此有限保修提供您在特定条件下的特定权利，您可能还享有其他强制性法律权利，这取决于最初购买该产品所在国个别家。本有限保修不影响或规定法律权利，且不阻碍您根据法律寻求法律补救措施。

保修限制责任

除因Vifa的重大过失造成人身和财产损害外，Vifa的最高赔偿不得超过您最初支付购买产品的价格，您向重大过失导致人身伤害和/或财产损害的，Vifa仅就直接损失承担责任。
最终解释权归Vifa所有。

重要安全说明

基本安全信息

1. 阅读本说明书。
2. 妥善保管本说明书。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明操作。
5. 请将设备放置在不易接触的地方位置。
6. 为确保正常通风，应在本机四周留有至少间隔大（4英寸）的距离。
7. 如您配备使用电源适配器请根本设备进行供电，则应购买经用户CCC认证并通过检测要求的电源适配器。
8. 只能使用制造商指定的部件/配件。
9. 如有需要，请咨询厂方收取更多信息。
10. 如电池扔进火或炉，或者被外力挤破会造成可燃物泄漏。
11. 环境温度最大不应超过45℃。最低10℃。
    存储温度-20℃~60℃，运输温度10℃~60℃。
12. 把电池置在高温度的环境下会引起可燃易爆性液体或气体的泄漏。
13. 极端低气压会引起电池内部燃料液体或气体的泄漏。
14. 为了保护环境，请不要随意拆开电池。
15. 此产品可用于热带地方。
16. 电池（电源组或组合电池）不得暴露在诸如日照、火焰或类似过热环境中。
    注意：如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换。

警告：

- 请勿打开设备，设备内没有用户可维修的部件。内部有触电危险。
- 请向公司直接要求公司。（在授权维修公司处理产品）。
- 请在安装合格调试，保证操作，维修，拆除或维修等产生热量的事故（包括功率放大器）。
- 请在干燥环境中操作产品。
- 警告：USB-C接头通过插座可不防水过热或烧坏，请保证安全只在使用之前清洁。
  使用USB-C接头为您的设备充电。
- 请遵循以下要求：
  - 使用液体、灰尘、或金属物质时，请先确保设备干燥后使用。
  - 例如：可以使用压缩空气或棉签来干燥连接口和USB充电端口。
  - 如果使用Mini以外的电源，请确保电源适配器不超过规定的电压。
  - 随附的USB线缆不防水，所有用，请确保线缆保证干燥后使用。

三角形内的闪电图头是警告标志，表示产品内有危险电压。

三角形内的感叹号是警示标志，表示产品重要的重要说明。

Bluetooth商标，Bluetooth名称和徽标是Bluetooth SIG公司拥有的商标，Vifa Denmark ApS的任何使用都是在此许可之下。其他商标和商品名是其各自所有者的商标和商品名。

有毒有害物质或元素的说明
根据中国《电子电气产品有害物质限量使用标识要求》

有毒物质 Hazardous Substance						
部件名称 Part Name	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溶度聚合物 PBB	多溶一苯醚 PBDE
电路板/电缆 Cable/Board	O	O	O	O	O	O
塑料外壳 Plastic	X	O	O	O	O	O
塑料/橡胶 Rubber/Plastic parts	O	O	O	O	O	O
金属部件 Metal parts	O	O	O	O	O	O
电池 Battery	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求以下。

以上数据仅供参考，在现有技术条件下，产品生产过程中，可能会有个别零部件/材料/工序/设备等因素影响，实际情况以产品实物为准。

保修卡

产品型号：
产品名称：
客户姓名：
电话/手机：
地址：
邮编：
E-mail：
购买日期：
经销商：
发票号：
保修期：

功能参数

型号	VIFA122
描述	便携式蓝牙音箱
技术特点	Bluetooth 5.0无线技术 锂电池 高音质扩频节奏效，动态低音，增强听觉 2通道立体声
输入	蓝牙无线技术
喇叭	40mm x2锥盆铁硼全频单元 48-35mm x2无源辐射器
频率响应	80Hz — 15kHz(-10dB)
输入电压	USB: 5V
自动关机	20分钟无信号输入
内置电池	锂电池 3,7Wh
高度 / 直径	106 mm / 53 mm
净重	0,45 kg